



# TENDER AMENDMENT

## RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency  
30 Victoria Street, Mailroom  
Gatineau (Quebec) J8X 0B3

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

## Issuing Office:

Parks Canada Agency  
30 Victoria Street, Mailroom  
Gatineau (Quebec) J8X 0B3

# MODIFICATION D'APPEL D'OFFRES

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

L'Agence Parcs Canada  
Service national de passation de marchés  
Réception des soumissions  
30, rue Victoria, Salle de courrier  
Gatineau (Québec) J8X 0B3

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

## Bureau de distribution :

L'Agence Parcs Canada  
Service national de passation de marchés  
Réception des soumissions  
30, rue Victoria, Salle de courrier  
Gatineau (Québec) J8X 0B3

<b>Titre:</b> Services de gestion de construction, trois tours, fortifications de Kingston, lieu historique national de Fort-Henry		
<b>Solicitation No.: / N° de l'invitation :</b> 5P201-17-5112/A	<b>Amendment No.: / N° de modification de l'invitation :</b> 006	<b>Date:</b> January 11, 2018  <b>Date :</b> 11 janvier 2018
<b>GETS Reference No.: / N° de référence de SEAG :</b> PW-17-00799394		
<b>Solicitation Closes: / L'invitation prend fin :</b>		
<b>At:</b> 02:00 PM	<b>On:</b> January 31, 2018	<b>Time Zone:</b> Eastern Standard Time (EST)
<b>À :</b> 14h00	<b>Le :</b> 31 janvier 2018	<b>Fuseau horaire :</b> Heure normale de l'est (HNE)
<b>Address Inquiries to: / Adresser toute demande de renseignements à :</b> Nicole Levesque-Welch		
<b>Telephone No.: / N° de téléphone :</b> (819) 420-9868	<b>Fax No.: / N° de télécopieur :</b> (819) 420-9626	<b>Email Address: / Courriel :</b> <a href="mailto:nicole.levesque-welch@pc.gc.ca">nicole.levesque-welch@pc.gc.ca</a>
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)</b>		
<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Address - Adresse</b>		
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Title - Titre</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	



La présente modification est proposée pour répondre aux questions soulevées dans le cadre de l'invitation 5P201-17-5112/A :

## QUESTIONS ET RÉPONSES

- Q12. Est-il défendu au promoteur retenu de présenter une soumission pour réaliser lui-même le travail? Autrement dit, le directeur de la construction (DC) peut-il aussi réaliser lui-même le travail de maçonnerie?
- R12. Oui, le DC peut réaliser le travail. Il doit être un spécialiste qualifié convenu et est invité à faire part de ses tarifs. Le processus d'appel d'offres pour la présente trousse est géré par le consultant et gestionnaire du projet. La gestion générale de la mise en œuvre du travail continue de relever de la responsabilité du DC. Voir la section DP 2.3 D 2.4 du Cadre de référence.
- Q13. Comme suite à la partie 1.a).2 de l'annexe B – Base de paiement – Le tarif fixe inclut-il les salaires de toutes les personnes employées par le DC qui sont nécessaires pour réaliser le travail, à savoir 3 surintendants, un coordonnateur de la construction patrimoniale, un évaluateur des coûts, un agent de sécurité, un gestionnaire du projet, etc.?
- R13. Oui, les honoraires du DC doivent couvrir les coûts des membres de l'équipe du DC établis durant tout le projet.

***Tous les autres termes et conditions resteront inchangés***